

INHALT

regulars

Facultad de Arquitectura,
Diseño y Urbanismo
Depto. de DDC y BIBLIOTECA

LIEBLINGE

08 Editorial
10 Zum Abschied / Farewell

PRODUKTION

16 Das novum-Cover 01/02.21
Papier, Druck und Gestaltung

17 Papierprojekte

FOCUS

19 Alles, was Recht ist von Andrijana Kojic
Wie gründe ich eine Gesellschaft?

20 Young Talents

SERVICE

80 Cover Finder
81 Impressum *Imprint*
Abonnement *Subscription*
82 Cover Stories by Horst Moser

COMPRA	CANJE	DONACION
FECHA	PRECIO	

Handwritten notes: CTXKI, 2/2, 01/02/21

novum+

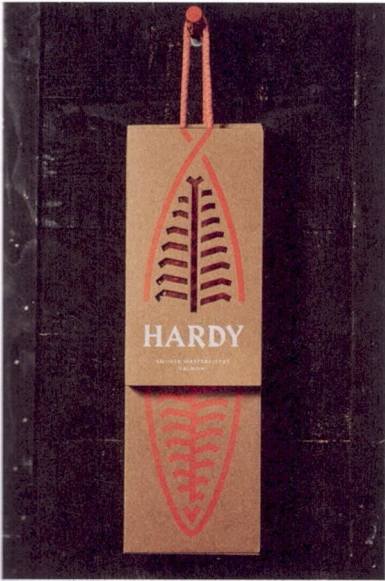
ORIENTATION SYSTEMS

- 22 L2M3 (GER)
BBZ Ettlingen: Mehr als nur Wegweiser
All-round guidance
- 26 BLANK STUDIO (POL)
Gestaltung mit Stil und Spaß
An opportunity to have fun
- 28 STUDIO LEH (DEN)
Ästhetisch und leicht verständlich
Studio Leh's experience-based wayfinding
- 32 DSD (GBR)
Altes zitieren, Neues schaffen
Grand Junction: honesty in design
- 34 MONITEURS (GER)
Was lange währt ...
Signage for Berlin Brandenburg airport
- 38 HET ECHTE WERK (NLD)
Het Predikheren: aufregend und fröhlich
A library enters a new era
- 40 WIPBRANDS (FRA)
Eine runde Sache
Théâtre de Monéteau: art as signage

R30856



showroom



44 THIS IS PACIFICA (POR)
Transformierte Materialität
The next level in graphic design

Zu den wichtigsten Themen unserer Zeit gehören für die Kreativen von This is Pacifica Datenschutz, Gender und Nachhaltigkeit und ihre Aufgabe sehen sie darin, als Mediator zwischen Marken und Konsumenten zu agieren.

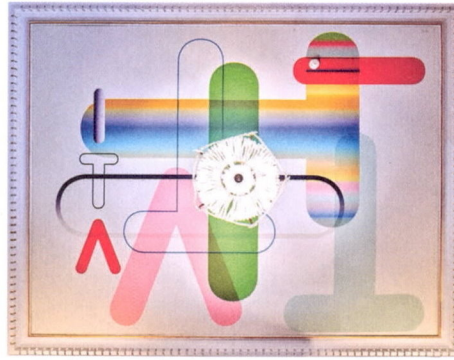
For the creatives at This is Pacifica, data protection, gender and sustainability are some of the most important issues of our time. Their task, they believe, is to act as a mediator between brands and consumers.



68 LEÓN ROMERO (ESP)
Die Krise als Chance
A constant search

Kurz vor dem Ausbruch der Corona-Pandemie gründeten Jorge León und Mikel Romero in Barcelona ihr Designstudio. Nicht die günstigste Zeit für einen Neustart, doch mit Mut und Willenskraft gehen die Kreativen ihren Weg und bereichern die Designlandschaft vor allem durch ihren starken und unkonventionellen Umgang mit Typografie.

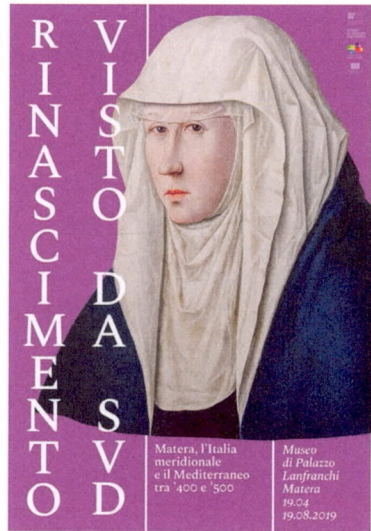
Shortly before the Corona pandemic started to rage, Jorge León and Mikel Romero set up a design studio together in Barcelona. Not the best time for a new launch, but with courage and determination, combined with powerful and unconventional use of typography, these creatives are carving out a path for themselves and enriching the design landscape.



50 ESTHER NOYONS (NLD)
Gleichgewichtskonstante
Encore!

Bei Esther Noyons spielen nicht nur Typografie und eine starke Bildsprache eine wichtige Rolle, auch die Theaterwelt übt einen großen Einfluss auf ihre Gestaltung aus und die Arbeiten der niederländischen Designerin sind vielschichtig und regelrecht choreografiert.

Esther Noyons places great emphasis on typography and strong imagery, and the influence of the theatre is also unmistakable in her rich and diverse output. In fact you could say the work of this Dutch designer is positively choreographed.



56 MAURO BUBBICO (ITA)
Ans Licht gebracht
Ambivalent narratives

Mauro Bubbico stammt aus der süditalienischen Region Basilikata und interessiert sich leidenschaftlich für die Volks- und Handwerkskunst sowie oralen Traditionen seiner Heimat. In den Arbeiten des auch politisch und sozial engagierten Gestalters finden sich diese Einflüsse zeitgemäß interpretiert wieder.

Mauro Bubbico, who hails from the region of Basilikata in southern Italy, is passionate about the folk and craft art and the oral traditions of his homeland. These influences are interpreted in a contemporary way in the work of this politically and socially engaged designer.



62 DIEGO BERMÚDEZ (COL)
Farbenfrohe Arbeiten mit Tiefgang
The designs of Diego Bermúdez

Die Arbeiten des Kolumbianers Diego Bermúdez sind einzigartig und ihre kräftigen Farben und klaren Botschaften nehmen einen sofort gefangen. Im Gespräch mit Felipe Taborda gibt sich der Gestalter dennoch bescheiden: »Als vierter von sechs Brüdern und Kind zweier Designer bin ich derjenige, der am schlechtesten zeichnet.«

The work of Colombian designer Diego Bermúdez is quite unique - strong colours and clear messages immediately capture the attention. In conversation with Felipe Taborda, Bermúdez is nevertheless modest: »As the fourth of six brothers, and with parents who are both designers, I am the one who draws the worst.«



74 JOSEPH & SEBASTIAN (GER)
Jenseits der technischen Machbarkeit
The world is going more and more visual

Joseph Schmidt-Klingenberg und Sebastian Obermeyer bevorzugen eine fundierte Ausbildung in Design Thinking gegenüber ausgefuchstem Nischenwissen: »Nur so kann man mit einem analytischen Auge kreative Lösungen für komplexe Probleme finden.«

Joseph Schmidt-Klingenberg and Sebastian Obermeyer prefer a well-founded training in Design Thinking to highly specialized niche knowledge: »That's the only way you will be able to look analytically at complex problems and find creative solutions.«